DICASTERIUM
DE CULTURA ET EDUCATIONE

CONGRESSO INTERNAZIONALE
Pastorale scolastica e universitaria
CITTÀ DEL VATICANO | 22-23 OTTOBRE 2026

Des mains à tendre

Dona nobis pacem.

De l'Évangile selon saint Matthieu (5,1-12a) :

Voyant les foules, Jésus gravit la montagne. Il s'assit, et ses disciples s'approchèrent de lui. Alors, ouvrant la bouche, il les enseignait. Il disait : « Heureux les pauvres de cœur, car le royaume des Cieux est à eux. Heureux ceux qui pleurent, car ils seront consolés. Heureux les doux, car ils recevront la terre en héritage. Heureux ceux qui ont faim et soif de la justice, car ils seront rassasiés. Heureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde. Heureux les cœurs purs, car ils verront Dieu. Heureux les artisans de paix, car ils seront appelés fils de Dieu. Heureux ceux qui sont persécutés pour la justice, car le royaume des Cieux est à eux. Heureux êtes-vous si l'on vous insulte, si l'on vous persécute et si l'on dit faussement toute sorte de mal contre vous, à cause de moi. Réjouissez-vous, soyez dans l'allégresse, car votre récompense est grande dans les cieux ! »

Prière (Tradition franciscaine)

Oh! Signore, fa' di me un istrumento della tua Pace:	*Seigneur, fais de moi un instrument de ta Paix :*
Dove è odio, fa' ch'io porti l'Amore.	*là où est la haine, que je mette l'Amour ;*
Dove è offesa, ch'io porti il Perdono.	*là où est l'offense, que je mette le Pardon ;*
Dove è discordia, ch'io porti l'Unione.	*là où est la discorde, que je mette l'Union ;*
Dove è dubbio, ch'io porti la Fede.	*là où est le doute, que je mette la Foi ;*
Dove è errore, ch'io porti la Verità.	*là où est l'erreur, que je mette la Vérité ;*
Dove è disperazione, ch'io porti la Speranza.	*là où est le désespoir, que je mette l'Espérance ;*
Dove è tristezza, ch'io porti la Gioia.	*là où est la tristesse, que je mette la Joie ;*
Dove sono le tenebre, ch'io porti la Luce.	*là où sont les ténèbres, que je mette la Lumière.*
Oh! Maestro, fa' che io non cerchi tanto:	*Ô Maître, fais que je ne cherche pas tant*
Ad essere consolato, quanto a consolare.	*à être consolé qu'à consoler,*
Ad essere compreso, quanto a comprendere.	*à être compris qu'à comprendre,*
Ad essere amato, quanto ad amare,	*à être aimé qu'à aimer,*
Poiché si è:	*car c'est*
Dando, che si riceve:	*en donnant qu'on reçoit,*
Perdonando che si è perdonati;	*en pardonnant qu'on est pardonné,*
Morendo, che si risuscita a Vita Eterna.	*en mourant qu'on ressuscite à la Vie éternelle.*

Prions. Père, aide-nous à vivre fidèlement le temps que tu nous donnes,
le cœur tourné vers toi et les mains tendues vers les autres.
Fais de nous des artisans de paix, des témoins de fraternité, des fils dans ton Fils.
Lui qui vit et règne pour les siècles des siècles. Amen.

Textes bibliques : Traduction officielle liturgique © AELF, Paris.